



katholisch biel/bienne catholique

römisch-katholische kirchgemeinde biel und umgebung

paroisse catholique romaine de bienne et environs

Elections au Conseil de Paroisse, législature 2025-2028

Wahlen in den Kirchengemeinderat, Legislatur 2025-2028

Elezioni del Consiglio Parrocchiale, legislatura 2025-2028

Elecciones al Consejo Parroquial, mandato 2025-2028

Vorstellung der Kandidaten/innen Présentation candidats/tes

Assemblée de la Paroisse catholique romaine de Bienne et environs du 04.12.2024, 19h30
au Centre paroissial de Christ-Roi, Chemin Geysisried 31, 2504 Biel/Bienne

Versammlung der römisch-katholischen Kirchengemeinde Biel und Umgebung am Mittwoch,
04.12.2023, 19h30 im Pfarreizentrum Christ-König, Geysisriedweg 31, 2504 Biel

Assemblea della Parrocchia cattolica di Bienne e dintorni il 04.12.2024, alle ore 19.30,
presso il centro Parrocchiale Cristo Re, Chemin Geysisried 31, 2504 Biel/Bienne

Asamblea de la Parroquia Católica Romana de Biel y Alrededores el 04.12.2024, 19.30
en el Centro Parroquial Cristo-Roi, Chemin Geysisried 31, 2504 Biel/Bienne



Garza Luis

1978, MCLE

marié, 3 enfants

Sortant
Bisher

Formation:

Ingenieur en Systèmes Électroniques (Tecnológico de Monterrey, Mexique), Master en Réseaux d'Information (Carnegie Mellon University, USA)

Expériences professionnelles:

25 ans de carrière dans l'IT, l'innovation et les processus métiers, avec expérience dans des organisations mondiales et des projets de transformation en Amérique latine, aux USA et en Europe (CEMEX, Pepsico, Verizon). Actuellement responsable dans le domaine des données chez Roche à Kaiseraugst

Expériences institutionnelles:

Membre du conseil de paroisse de Bienne et environs depuis janvier 2023, président de la commission de langue espagnole depuis janvier 2023 et membre du conseil des parents d'élèves de l'école primaire de Port depuis août 2019

Langues:

Espagnol (langue maternelle), anglais (courant professionnel), allemand (B2), français (B2)

Engagement et motivation:

Je vis depuis 15 ans dans la région de Bienne, où j'ai approfondi ma foi catholique grâce à la paroisse et à sa mission de langue espagnole. Durant cette période, j'ai été témoin de son évolution et me suis intégré en tant que membre actif du conseil. Je crois qu'à Bienne, nous avons l'opportunité de vivre ensemble entre diverses cultures et langues, partageant la foi en tant qu'une seule communauté. Je souhaite continuer à soutenir et enrichir le sens de la communauté, proposer des idées qui encouragent la participation et maintiennent vivant l'esprit de rencontre avec Dieu dans la paroisse

Ausbildung:

Ingenieur für Elektronische Systeme (Tecnológico de Monterrey, Mexiko), Master in Informationsnetzen (Carnegie Mellon University, USA)

Berufserfahrungen:

25 Jahre Karriere in IT, Innovation und Geschäftsprozessen. Umfassende Erfahrung in globalen Organisationen und Transformationsprogrammen in Lateinamerika, den USA und Europa (CEMEX, Pepsico, Verizon). Derzeit funktionaler Leiter im Datenbereich bei Roche in Kaiseraugst

Institutionelle Erfahrungen:

Mitglied des Kirchgemeinderats in Biel seit Januar 2023, Vorsitzender der Spanischsprachigen Kommission seit Januar 2023 und Mitglied des Elternrats der Grundschule Port seit August 2019

Sprachen:

Spanisch (Muttersprache), Englisch (fließend, professionell), Deutsch (B2), Französisch (B2)

Engagement und Motivation :

Ich lebe seit 15 Jahren in der Region Biel, wo ich meinen katholischen Glauben durch die spanischsprachige Gemeinde vertieft habe. In dieser Zeit habe ich ihre Entwicklung miterlebt und mich als aktives Ratsmitglied eingebracht. Ich glaube, dass wir in Biel die Chance haben, unterschiedliche Kulturen und Sprachen in einer Gemeinschaft des Glaubens zu vereinen. Ich möchte weiterhin unterstützen, um das Gemeinschaftsgefühl zu stärken und Ideen einzubringen, die die Beteiligung fördern und den Geist der Begegnung mit Gott lebendig halten

Formazione:

Ingegneria in Sistemi Elettronici (Tecnológico de Monterrey, Messico), Master in Reti di Informazione (Carnegie Mellon University, USA)

Esperienze professionali:

25 anni di carriera in IT, innovazione e processi aziendali. Ampia esperienza in organizzazioni globali e progetti di trasformazione in America Latina, USA ed Europa (CEMEX, Pepsico, Verizon). Attualmente responsabile funzionale nel campo gestione dati per Roche a Kaiseraugst

Esperienze istituzionali:

Membro del consiglio parrocchiale di Bienne da gennaio 2023, presidente della commissione di lingua spagnola da gennaio 2023 e membro del consiglio genitori della scuola elementare di Port da agosto 2019

Lingue:

Spagnolo (madrelingua), inglese (fluente, professionale), tedesco (B2), francese (B2)

Impegno e motivazione:

Vivo da 15 anni nella regione di Bienne, dove ho approfondito la mia fede cattolica grazie alla parrocchia e alla sua missione di lingua spagnola. Durante questo periodo, ho assistito alla sua evoluzione e mi sono integrato come membro attivo del consiglio. Credo che a Bienne abbiamo l'opportunità di convivere tra culture e lingue diverse, condividendo la fede come una comunità unita. Desidero continuare a sostenere e arricchire il senso di comunità, proporre idee che favoriscano la partecipazione e mantengano vivo lo spirito d'incontro con Dio nella parrocchia

Formación:

Ingeniería en Sistemas Electrónicos (Tecnológico de Monterrey, México), Maestría en Redes de Información (Carnegie Mellon University, EE.UU.)

Experiencias profesionales:

25 años de carrera en IT, innovación y procesos de negocio. Amplia experiencia en organizaciones globales y programas de transformación en América Latina, EE.UU. y Europa (CEMEX, Pepsico, Verizon). Actualmente, líder funcional en el área de datos para Roche en Kaiseraugst

Experiencias institucionales:

Miembro del consejo parroquial de Biel desde enero de 2023, presidente de la comisión de lengua española desde enero de 2023 y miembro del consejo de padres de familia de la escuela primaria de Port desde agosto de 2019

Idiomas:

Español (nativo), inglés (fluido, profesional), alemán (B2), francés (B2)

Compromiso y motivación:

He vivido 15 años en la región de Biel, donde he profundizado mi fe católica gracias a la parroquia y su misión de lengua española. Durante este tiempo, he presenciado su evolución y me alegró integrarme como miembro activo del consejo. Creo que en Biel tenemos la oportunidad de convivir entre diversas culturas y lenguas, compartiendo la fe como una sola comunidad. Me gustaría seguir apoyando para enriquecer el sentido de comunidad y proponer ideas que fomenten la participación y mantengan vivo el espíritu de encuentro con Dios en la parroquia



Von Dölling Erwin

1974, D

marié, 2 enfants

Formation: Bachelor in ingénierie électrique et master en économie d'entreprise

Expériences professionnelles:

Grande expérience dans des organisations internationales complexes, axée sur l'amélioration des processus et systèmes. Rôles de conduite dans les opérations, la chaîne d'approvisionnement et la transformation numérique chez Omya, et leadership IT chez Nyrstar. Expériences antérieures chez Siemens, DeBeers, Gilgen, Getronics et CEMEX, d'ingénieur système au poste de directeur des processus et IT pour la région EMEA

Expériences institutionnelles:

Solide compréhension des systèmes organisationnels, de la gouvernance, des processus décisionnels et de la coordination interdépartementale

Associations : Co-Président du Conseil des Parents de Nidau (2012-2022)

Politique : Non affilié à un parti, met l'accent sur les politiques axées sur les affaires publiques. Église : Membre de la commission germanophone de l'Église catholique de Bienne

Langues:

Anglais (langue maternelle), allemand et espagnol (bon niveau), français (niveau intermédiaire)

Engagement et motivation:

Ma foi s'est profondément développée, surtout depuis que je me suis converti au catholicisme après avoir rencontré ma femme et élevé nos enfants. Depuis 2005, je m'engage de plus en plus dans notre paroisse biennoise, appréciant la diversité linguistique et culturelle du Seeland. Je m'efforce de favoriser la compréhension et la bonne volonté entre les communautés linguistiques et de soutenir les principes qui permettent à la mission de l'Église de s'engager, de se soutenir et d'être durable

Ausbildung: Bachelor in Elektrotechnik und Master in Betriebswirtschaft

Berufserfahrungen:

Umfangreiche Erfahrung in globalen, komplexen Organisationen mit Fokus auf die Verbesserung von Geschäftsprozessen und Systemen. Führungsrollen in Operations, Supply Chain und Digitaltransformation bei Omya und IT-Führung bei Nyrstar. Frühere Positionen bei Siemens, DeBeers, Gilgen, Getronics und CEMEX, aufgestiegen vom Systemingenieur zum Direktor für Prozesse & IT in EMEA

Institutionelle Erfahrungen:

Fundiertes Verständnis für Organisationssysteme, Governance, Politikgestaltung und bereichsübergreifende Koordination

Vereine: Co-Präsident des Nidauer Elternrats (2012-2022)

Politik: Unparteiisch mit Schwerpunkt auf sachorientierte Politik

Kirche: Mitglied der deutschsprachigen Kommission der katholischen Kirche Biel/Bienne Sprachen: Englisch (Muttersprache), Deutsch und Spanisch (gut), Französisch (mittel)

Sprachen:

Englisch (Muttersprache), Deutsch und Spanisch (gut), Französisch (mittel)

Engagement und Motivation:

Mein Glaube ist stark gewachsen, besonders seit meiner Konversion zum Katholizismus nach dem Kennenlernen meiner Frau und der Erziehung unserer Kinder. Seit 2005 engagiere ich mich immer mehr in unserer Bieler Pfarrei und schätze die sprachliche und kulturelle Vielfalt des Seelandes. Ich bin bestrebt, das Verständnis und die Zusammenarbeit zwischen den Sprachgemeinschaften zu fördern und Richtlinien zu unterstützen, die die Mission der Kirche für eine engagierte, unterstützende und nachhaltige Gemeinschaft stärken

Formazione: Laurea in ingegneria elettrica e Master in amministrazione aziendale

Esperienze professionali:

Ampia esperienza in organizzazioni globali complesse, con un focus sul miglioramento dei processi aziendali e dei sistemi. Ruoli di leadership in Operations, Supply Chain e trasformazione digitale presso Omya e leadership IT presso Nyrstar. Esperienze precedenti presso Siemens, DeBeers, Gilgen, Getronics e CEMEX, partendo da ingegnere di sistema fino a direttore dei processi e IT per l'area EMEA

Esperienze istituzionali:

Solida comprensione dei sistemi organizzativi, della governance, della creazione di politiche e del coordinamento tra dipartimenti

Associazioni: Co-presidente del Consiglio dei Genitori di Nidau (2012-2022)

Politica: Non affiliato a nessun partito, con un focus su politiche orientate sulle questioni importanti

Chiesa: Membro della commissione di lingua tedesca della Chiesa cattolica di Bienne

Lingue:

Inglese (madrelingua), tedesco e spagnolo (buon livello), francese (intermedio)

Impegno e motivazione:

La mia fede è cresciuta profondamente, soprattutto dalla mia conversione al cattolicesimo dopo aver incontrato mia moglie e cresciuto i nostri figli. Dal 2005 sono sempre più coinvolto nella nostra parrocchia di Bienne, apprezzando la diversità linguistica e culturale del Seeland. Sono impegnato a promuovere la comprensione e la benevolenza tra le comunità linguistiche e a sostenere politiche che rafforzino la missione della Chiesa per una comunità coinvolta, solidale e sostenibile

Formación: Licenciatura en ingeniería eléctrica y máster en administración de empresas

Experiencias profesionales:

Gran experiencia en organizaciones internacionales complejas, enfocada en la mejora de procesos y sistemas empresariales. Roles de liderazgo en operaciones, cadena de suministro y transformación digital en Omya, y liderazgo en TI en Nyrstar. Experiencias anteriores en Siemens, DeBeers, Gilgen, Getronics y CEMEX, desde ingeniero de sistemas hasta director de procesos y TI para la región EMEA)

Experiencias institucionales:

Sólida comprensión de los sistemas organizacionales, la gobernanza, los procesos de toma de decisiones y la coordinación interdepartamental

Asociaciones: Copresidente del Consejo de Padres de Nidau (2012-2022)

Política: Sin afiliación partidaria, con enfoque en políticas orientadas a los problemas. Iglesia: Miembro de la comisión de habla alemana de la Iglesia católica en Biel/Bienne

Idiomas:

Inglés (nativo), alemán y español (bueno), francés (intermedio)

Compromiso y motivación:

Mi fe ha crecido profundamente, especialmente desde mi conversión al catolicismo después de conocer a mi esposa y criar a nuestros hijos. Desde 2005 he estado cada vez más comprometido en nuestra parroquia de Biel, valorando la diversidad lingüística y cultural del Seeland. Estoy comprometido a fomentar la comprensión y la buena voluntad entre las comunidades lingüísticas y apoyar políticas que refuercen la misión de una Iglesia comprometida, solidaria y sostenible.



Torriani Latscha Isabelle

1967, F

marié, 3 enfants

Formation:

En juin 1990, j'ai obtenu mon diplôme d'enseignante primaire à l'École normale de Bienne (actuellement HEP)

Expériences professionnelles:

J'ai débuté mon engagement professionnel en août de la même année à l'École Cantonale de Langue française de Berne dans laquelle j'ai enseigné durant 23 ans avec beaucoup de satisfaction. Fatiguée des trajets à effectuer quotidiennement, j'ai postulé à Bienne et, depuis août 2013, j'enseigne au Champ-du-Moulin

Expériences institutionnelles:

Actuellement membre du Conseil de ville depuis novembre 2017, je fais partie de la Commission de gestion (vice-présidence) jusqu'à la fin de cette année. J'ai renoncé à une nouvelle candidature pour la prochaine législature et mon mandat prendra fin cette année. Je suis également membre de la Commission des sports

Langues:

Français (langue maternelle), allemand (bonnes connaissances), anglais (connaissances scolaires, italien (notions)

Engagement et motivation:

Au sein de notre paroisse, j'ai la responsabilité du chœur Ephphatha (qui anime régulièrement les messes dominicales) dont je fais partie depuis 40 ans ! Ayant grandi dans la paroisse bienneise, j'ai fait partie du chœur d'enfants alors animé par Marion Chapuis, avant de rejoindre Ephphatha. J'ai également animé un chœur d'enfants avec Michèle Charmillot pendant quelques années et j'ai été animatrice de chant.

Je suis motivée à m'engager au sein du Conseil de notre paroisse afin de contribuer à son bon fonctionnement, convaincue qu'il est important de pouvoir compter sur des personnes prêtes à s'investir

Ausbildung:

Im Juni 1990 habe ich am Lehrerseminar Biel (heute PH) mein Diplom als Primarlehrerin erhalten

Berufserfahrungen:

Ich begann meine berufliche Anstellung im August desselben Jahres an der École Cantonale de Langue Française in Bern, an der ich 23 Jahre lang mit grosser Zufriedenheit unterrichtete. Da ich des täglichen Pendelns müde war, habe ich mich in Biel beworben und unterrichte seit August 2013 im Mühlefeld

Institutionelle Erfahrungen:

Derzeit bin ich seit November 2017 Mitglied des Stadtrats und bis Ende dieses Jahres Mitglied der Geschäftsprüfungskommission (Vizepräsidium). Ich habe auf eine erneute Kandidatur für die nächste Legislaturperiode verzichtet und mein Mandat endet in diesem Jahr. Ich bin auch Mitglied der Sportkommission

Sprachen:

Französisch (Muttersprache), Deutsch (gute Kenntnisse), Englisch (Schulkenntnisse), Italienisch (Grundkenntnisse)

Engagement und Motivation:

In unserer Pfarrei bin ich für den Ephphatha-Chor (der regelmässig die Sonntagsmessen mitgestaltet) verantwortlich, dem ich seit 40 Jahren angehöre! Da ich in der Bieler Pfarrei aufgewachsen bin, war ich Mitglied des Kinderchors, der damals von Marion Chapuis geleitet wurde, bevor ich zu Ephphatha kam. Ich habe auch einige Jahre lang einen Kinderchor mit Michèle Charmillot geleitet und war als Gesangsmoderatorin tätig

Ich bin motiviert, mich im Rat unserer Gemeinde zu engagieren, um zu ihrem guten Funktionieren beizutragen. Ich bin überzeugt, dass es wichtig ist, auf Personen zählen zu können, die bereit sind, sich zu engagieren

Formazione:

Ho conseguito l'abilitazione come insegnante di scuola primaria presso l'École Normale de Bienne (ora HEP) nel giugno 1990

Esperienze professionali:

Ho iniziato la mia carriera professionale nell'agosto dello stesso anno presso l'École Cantonale de Langue Française de Berne, dove ho insegnato per 23 anni con grande soddisfazione. Stanca degli spostamenti quotidiani, mi sono candidata per un posto di lavoro a Bienne e dall'agosto 2013 insegno a Champ-du-Moulin

Esperienze istituzionali:

Attualmente membro del Consiglio comunale dal novembre 2017, sono membro della commissione di gestione (vicepresidente) fino alla fine di quest'anno. Ho rinunciato a una nuova candidatura per la prossima legislatura e il mio mandato terminerà quest'anno. Sono anche membro della commissione dello sport

Lingue:

Francese (madrelingua), tedesco (buona conoscenza), inglese (conoscenza scolastica), italiano (conoscenza di base)

Impegno e motivazione:

All'interno della nostra parrocchia, sono responsabile del coro Ephphatha (che si esibisce regolarmente durante le Messe domenicali), di cui faccio parte da 40 anni! Essendo cresciuta nella parrocchia di Bienne, prima di entrare in Ephatha ho fatto parte del coro di bambini diretto da Marion Chapuis. Ho anche diretto un coro di bambini con Michèle Charmillot per alcuni anni e sono stata animatrice

Desidero impegnarmi nel nostro consiglio parrocchiale per contribuire al suo buon funzionamento, perché sono convinta che sia importante poter contare su persone disposte ad impegnarsi

Formación:

Obtuve el título de maestra de enseñanza primaria en la École Normale de Bienne (actualmente HEP) en junio de 1990

Experiencias profesionales:

Comencé mi carrera profesional en agosto del mismo año en la École Cantonale de Langue Française de Berna, donde enseñé durante 23 años con gran satisfacción. Cansada de los desplazamientos diarios, solicité trabajo en Bienne y doy clases en Champ-du-Moulin desde agosto de 2013

Experiencias institucionales:

Actualmente miembro del Ayuntamiento desde noviembre de 2017, soy miembro del Comisión de Gestión (Vicepresidente) hasta finales de este año. He renunciado a una nueva candidatura para la próxima legislatura y mi mandato finalizará este año. También soy miembro de la Comisión de Servicios Deportivos

Idiomas:

Francés (lengua materna), alemán (buenos conocimientos), inglés (conocimientos escolares), italiano (conocimientos básicos)

Compromiso y motivación:

En nuestra parroquia, soy responsable del coro Ephphatha (que actúa regularmente en las misas dominicales), ¡del que formo parte desde hace 40 años! Como crecí en la parroquia de Biel, fui miembro del coro de niños dirigido por Marion Chapuis antes de incorporarme a Ephatha. También dirigí un coro de niños con Michèle Charmillot durante algunos años y fui animadora

Quiero implicarme en nuestro consejo parroquial para contribuir a su buen funcionamiento, porque estoy convencida de que es importante contar con personas dispuestas a implicarse



Nobs Mario

1956, D

en couple, 3 enfants

Sortant
Bisher

Formation:

Écoles obligatoires à Bienne (écoles primaires et secondaires) et formation professionnelle aux CFF

Expériences professionnelles:

J'ai passé toute ma vie professionnelle aux CFF, en dernier lieu en tant que chef du trafic ferroviaire. J'ai également travaillé pendant 15 ans dans la défense d'entreprise des CFF à titre accessoire, dont 12 ans en tant que commandant de la section d'extinction et de sauvetage et chef d'intervention du véhicule de secours

Expériences institutionnelles:

Depuis 15 ans, je suis directeur de l'Association transports et environnement (ATE), groupe régional de Bienne. J'ai pris ma retraite en 2021. Je fais du bénévolat au service d'écriture de Bienne, au café Bruder Klaus, au festival « plusQ'île » et à Benevol. Depuis 10 ans je suis membre du Conseil de Paroisse

Langues: Allemand, français, italien

Engagement et motivation:

Je suis membre de la commission des affaires sociales depuis 30 ans, dont les 10 dernières années en tant que président et donc également membre du conseil de paroisse. En 2000, j'ai repris la commission « Un seul monde » et l'ai fusionnée avec la commission des affaires sociales ; de nouvelles directives ont été élaborées et introduites à cet effet. J'ai suivi de près la réorganisation de la commission des affaires sociales et j'espère la mettre en place en 2025 également. Ma motivation est de lancer la réorganisation du service des affaires sociales et de la nouvelle commission des affaires sociales au début de l'année 2025 et de veiller à une mise en œuvre sans heurts des idées.

Ausbildung:

Obligatorische Schulen in Biel (Primar- und Sekundarschule) und Berufsbildung bei der SBB

Berufserfahrungen:

Mein ganzes Berufsleben habe ich bei den SBB verbracht, zuletzt als Zugverkehrsleiter. Zudem war ich 15 Jahre bei der Betriebswehr der SBB im Nebenamt, davon 12 Jahre Kommandant beim Lösch- und Rettungszug und Einsatzleiter beim Hilfswagen

Institutionelle Erfahrungen:

Seit 15 Jahren bin ich im Zusatzjob Geschäftsleiter des Verkehrsclubs der Schweiz (VCS) Regionalgruppe Biel. Im Jahre 2021 bin ich pensioniert worden. Ich leiste Freiwilligenarbeit beim Schreibservice Biel, beim Kaffee Bruder Klaus, beim Festival «plusQ'île» und bei Benevol. Seit 10 Jahren bin ich Mitglied des Kirchgemeinderates.

Sprachen: Deutsch, Französisch, Italienisch

Engagement und Motivation:

Seit 30 Jahren bin ich Mitglied der Kommission für Soziales, die letzten 10 Jahre davon als Präsident und damit auch Mitglied des Kirchgemeinderates. Im 2000 habe ich die Kommission «eine-Welt» übernommen und mit der Kommission für Soziales zusammengeführt, neue Richtlinien wurden hierfür erarbeitet und eingeführt. Die anstehende Reorganisation der Kommission für Soziales habe ich eng begleitet und hoffe diese auch im Jahr 2025 einzuführen. Meine Motivation ist die Reorganisation der Fachstelle Soziales und des neuen Ausschusses für Soziales auf Anfang 2025 zu starten und für eine reibungslose Umsetzung der Ideen zu sorgen.

Formazione:

Scuole dell'obbligo a Biel (scuola primaria e secondaria) e formazione professionale presso SBB

Esperienze professionali: ho trascorso tutta la mia vita professionale alle FFS, da ultimo come responsabile del traffico ferroviario. Ho inoltre trascorso 15 anni come membro a tempo parziale del corpo dei pompieri aziendali delle FFS, di cui 12 anni come comandante del treno antincendio e di soccorso e responsabile dell'esercizio del mezzo di soccorso

Esperienze istituzionali: per 15 anni sono stato anche direttore del gruppo regionale del Club Svizzero dei Trasporti (VCS) di Bienne. Sono andato in pensione nel 2021. Svolgo attività di volontariato per il servizio di scrittura di Biel/Bienne, il caffè Bruder Klaus, il festival "plusQ'île" e Benevol

Lingue: Tedesco, francese, italiano

Impegno e motivazione:

Sono membro del comitato per gli affari sociali da 30 anni, di cui gli ultimi 10 come presidente e quindi anche membro del consiglio parrocchiale. Nel 2000 ho assunto la direzione della Commissione "Un solo mondo" e l'ho fusa con la Commissione Affari sociali, per la quale sono state elaborate e introdotte nuove linee guida. Sono stato coinvolto da vicino nell'imminente riorganizzazione della Commissione Affari Sociali e spero di introdurla nel 2025. La mia motivazione è quella di avviare la riorganizzazione del Dipartimento Affari Sociali e della nuova Commissione Affari Sociali all'inizio del 2025 e di garantire che le idee vengano attuate senza intoppi.

Formación:

Escuelas obligatorias en Biel (primaria y secundaria) y formación profesional en SBB

Experiencias profesionales:

He pasado toda mi vida profesional trabajando los ferrocarriles federales suizos (CFF), últimamente como jefe de tráfico de trenes. Como actividad adicional también trabajé durante 15 años en la defensa de la empresa de los CFF, de los cuales 12 años como comandante de la sección de extinción y rescate, y jefe de intervención del vehículo de rescate

Experiencias institucionales:

Desde hace 15 años, soy director de la Asociación Transporte y Medio Ambiente (ATE), grupo regional de Biel. Me jubilé en 2021. Hago trabajo voluntario en el servicio de redacción de Biel, en el café Bruder Klaus, en el festival «plusQ'île» y en Benevol

Idiomas: Alemán, francés, italiano

Compromiso y motivación:

Soy miembro de la comisión de asuntos sociales desde hace 30 años, de los cuales los últimos 10 años he sido presidente y, por lo tanto, también miembro del consejo parroquial. En el año 2000, asumí la comisión "Un solo mundo" y la fusioné con la comisión de asuntos sociales; se elaboraron e introdujeron nuevas directrices para este fin. He seguido de cerca la reorganización de la comisión de asuntos sociales y espero implementarla también en 2025. Mi motivación es iniciar la reorganización del servicio de asuntos sociales y de la nueva comisión de asuntos sociales a principios del año 2025 y asegurar una implementación sin contratiempos de las ideas.



Amenda Christian

1965, F

marié, 3 enfants

Sortant
Bisher

Formation: Universitaire en économie politique, en management et en statistiques appliquées

Expériences professionnelles:

Responsable des ventes et du réseau de distribution des marques du groupe Jaguar Land Rover pour la Suisse Occidentale

Expériences institutionnelles:

Membre du Conseil de Paroisse depuis 2013, Président de la Commission linguistique francophone.

Langues: Français, allemand, anglais, italien

Engagement et motivation:

Quand il y a 12 ans de cela, l'abbé modérateur Patrick me demanda de m'engager dans le conseil de centre de Ste Marie, je ne pouvais prévoir que cette fonction serait si prenante et valorisante. J'ai appris à connaître une communauté chrétienne riche par sa diversité, critique, constructive et portée vers l'avenir. Le conseil de centre, devenu commission linguistique s'est renouvelée depuis mais les principes de base d'amitié entre ses membres, le respect, la fierté d'appartenance à l'Eglise de Jésus et de Marie sont demeurés immuables. C'est ce credo et rien que celui-ci qui me porte dans la commission linguistique et au conseil paroisse à m'engager sans failles par l'action pour notre Eglise catholique. Une institution millénaire qui est la boussole et le socle de mes valeurs dans un monde fluctuant et clivant. Je prie comme chrétien que la prochaine législature soit celle de la concorde, du compromis et de l'écoute des uns et des autres. Ainsi nous avancerons unis face aux changements sociétaux, unis par l'enseignement des Evangiles et unis par l'amour du Christ. Oui chers paroissiens, que cette assemblée générale soit un nouveau moment fondateur pour l'Eglise catholique romaine de Bienne. Soyez-en les fiers acteurs!

Ausbildung: Akademische in Volkswirtschaft, Betriebswirtschaft und angewandter Statistik

Berufserfahrungen:

Verantwortlich für den Verkauf und das Vertriebsnetz der Marken der Jaguar Land Rover Gruppe in der Westschweiz

Institutionelle Erfahrungen:

Mitglied des Kirchgemeinderates seit 2013, Präsident der französischsprachigen Sprachkommission

Sprachen: Französisch, Deutsch, Englisch und Italienisch.

Engagement und Motivation:

Als mich vor 12 Jahren der moderierende Pfarrer Patrick bat, mich im Zentrumsrat von St. Marie zu engagieren, konnte ich damals nicht ahnen, dass dieses Amt so zeitintensiv und lohnend sein würde. Ich lernte eine christliche Gemeinschaft kennen, die durch ihre Vielfalt reich ist, kritisch, aber konstruktiv und zukunftsorientiert. Der Zentrumsrat, der zur Sprachkommission wurde, hat sich seitdem erneuert, aber die Grundprinzipien der Freundschaft zwischen seinen Mitgliedern, des Respekts und des Stolzes auf die Zugehörigkeit zur Kirche Jesu und Marias sind unverändert geblieben. Dieses Credo und nur dieses motiviert mich, mich in der Sprachkommission und im Pfarrgemeinderat weiterhin unermüdlich für unsere katholische Kirche einzusetzen, eine tausendjährige Institution, die der Kompass meines Lebens und die Grundlage meiner Grundwerte in einer so fluktuierenden und spaltenden Welt ist. Als Basis-Christ wünsche ich mir, dass die nächste Legislaturperiode eine der Eintracht, des einigenden Kompromisses und des Zuhörens ist. So können wir angesichts der gesellschaftlichen Herausforderungen und Veränderungen vereint voranschreiten, vereint durch die Lehre der Evangelien und durch die gemeinsame Liebe Christi. Ja, liebe Gemeindemitglieder, möge diese Generalversammlung ein weiterer schöner Gründungsmoment für die römisch-katholische Kirche in Biel sein. Seien Sie die stolzen Akteure und möge Gott Sie und Ihre Familien beschützen!

Formazione:

Laurea in economia, gestione aziendale e statistica applicata. Esperienze professionali : Responsabile vendite e distribuzione per i marchi Jaguar Land Rover nella Svizzera occidentale

Esperienze istituzionali:

Membro del Consiglio parrocchiale dal 2013, presidente della Commissione linguistica francofona.

Lingue: Francese, tedesco, inglese e italiano

Impegno e motivazione:

Quando Padre Patrick, prete moderatore, mi ha chiesto di entrare a far parte del Consiglio del Centro di Santa Maria 12 anni fa, non potevo prevedere allora che questo ruolo sarebbe stato così impegnativo e gratificante. Ho conosciuto una comunità cristiana ricca di diversità, critica ma costruttiva e proiettata verso il futuro. Il Consiglio del Centro, che è diventato la Commissione di lingua francese, è stato poi rinnovato, ma i principi di base dell'amicizia tra i suoi membri, del rispetto e dell'orgoglio di appartenere alla Chiesa di Gesù e Maria sono rimasti immutati. È questo credo e solo questo che mi spinge, in primo luogo nella Commissione linguistica e nel Consiglio parrocchiale, a continuare a impegnarmi incessantemente attraverso l'azione per la nostra Chiesa cattolica, un'istituzione millenaria che è la bussola della mia vita e il fondamento dei miei valori in un mondo fluttuante e divisivo. Come cristiano di base, spero che la prossima legislatura sia all'insegna della concordia, del compromesso unificante e dell'ascolto reciproco. In questo modo, andremo avanti uniti di fronte ai cambiamenti della società, uniti dall'insegnamento dei Vangeli e uniti dall'amore di Cristo. Sì, cari parrocchiani, che questa Assemblea generale sia un altro momento fondante per la Chiesa cattolica romana di Bienne. Che possiate partecipare con orgoglio!

Formación:

Formación universitaria en economía política, gestión y estadísticas aplicadas

Experiencias profesionales:

Responsable de ventas y de la red de distribución de las marcas del grupo Jaguar Land Rover para Suiza Occidental

Experiencias institucionales:

Miembro del Consejo Parroquial desde 2013, Presidente de la Comisión de Lengua Francesa

Idiomas: francés, alemán, inglés e italiano

Compromiso y motivación:

Cuando el Padre Patrick, el Moderador, me pidió que me uniera al Consejo del Centro Santa María hace 12 años, no podía prever en aquel momento que este papel sería tan exigente y gratificante. He aprendido a conocer una comunidad cristiana rica en su diversidad, crítica, constructiva y orientada hacia el futuro. El Consejo de Centro, que se convirtió en Comisión lingüística, se ha renovado desde entonces, pero los principios básicos de amistad entre sus miembros, respeto y orgullo de pertenecer a la Iglesia de Jesús y María han permanecido inalterados. Es este credo y solo este el que me impulsa en la comisión lingüística y en el consejo parroquial a comprometerme sin reservas mediante la acción por nuestra Iglesia católica, Una institución milenaria que es la brújula y el fundamento de mis valores en un mundo cambiante y dividido. Rezo como cristiano para que la próxima legislatura sea la de la concordia, el compromiso y la escucha mutua. De este modo, podremos avanzar unidos ante los retos y cambios sociales, unidos por la enseñanza de los Evangelios y por el amor común de Cristo. Sí, queridos feligreses, que esta asamblea general sea un nuevo momento fundamental para la Iglesia católica romana de Biel. Sean sus orgullosos protagonistas!



Longo Tamara

1978, MCLI

marié, 2 enfants

Sortant
Bisher

Formation:

Dessinatrice en bâtiment diplômée en 1999, maturité technique, formation continue de conseillère en habitat, formation continue en évaluation de bâtiments.

Expériences professionnelles:

2 ans en tant que conseillère en aménagement, 2 ans de planification de cuisines et de salles de bains, responsabilité du département Wellness, 16 ans de direction de travaux dans un bureau d'architectes et représentation de la direction, 4 ans en tant que directrice de travaux indépendante, évaluation de bâtiments, encadrement d'agences immobilières, projets de transformation, conseils techniques pour entrepreneurs.

Expériences institutionnelles:

Responsable du groupe de jeunes MCLI ; catéchiste auxiliaire MCLI ; développement du projet de transformation MCLI ; depuis 2020 dans la commission de construction MCLI ; depuis août 2023 présidente de la commission des constructions

Langues: Allemand, Italien, français

Engagement et motivation:

Pour la prochaine législature, mon engagement portera à la fois sur l'optimisation des ressources économiques et sur l'utilisation rationnelle de nos immeubles paroissiaux, afin de les mettre à disposition, de manière optimale, des paroissiens et de toutes les personnes qui en auront besoin. Ma principale motivation est ma foi, ma famille et la diversité de notre paroisse, qui, je pense, peut-être une valeur supplémentaire pour construire l'avenir de l'Eglise catholique à Bienne.

Ausbildung:

Hochbauzeichnerin abgeschlossen im Jahr 1999, Technische Matura, Weiterbildung als Wohnberaterin, Weiterbildung Gebäudebewertungen

Berufserfahrungen:

2 Jahre als Einrichtungsberaterin, 2 Jahre Küchen- + Badplanung, Verantwortung Wellness Abteilung, 16 Jahre Bauleitung in einem Architekturbüro und Vertretung der Geschäftsleitung, 4 Jahre als selbstständig als Bauleiterin, Gebäudebewertung, Betreuung von Immobilienbüro, Umbau Projekte, Technische Beratung für Unternehmern

Institutionelle Erfahrungen:

Leiterin Jugendgruppe MCLI; Hilfskatechetin MCLI; Projektentwicklung Umbau MCLI; seit 2020 im MCLI-Baukommission; Seit August 2023 Präsidentin der Baukommission

Sprachen: Deutsch, Italienisch, Französisch

Engagement und Motivation:

In der nächsten Legislaturperiode wird sich mein Engagement sowohl auf die Optimierung der wirtschaftlichen Ressourcen als auch auf die rationelle Nutzung unserer Liegenschaften in der Pfarrei konzentrieren, um sie den Gemeindemitgliedern und allen bedürftigen Menschen optimal zur Verfügung zu stellen. Meine Hauptmotivation ist mein Glaube, meine Familie und die Vielfalt unserer Pfarrei, von der ich glaube, dass sie ein zusätzlicher Impuls sein kann, um die Zukunft der katholischen Kirche in Biel aufzubauen

Formazione:

Disegnatrice edile nel 1999, diploma di maturità tecnica, perfezionamento come consulente per l'edilizia abitativa, perfezionamento in valutazioni edilizie

Esperienze professionali:

2 anni come consulente per l'arredamento, 2 anni progettazione di cucine e bagni, responsabile del reparto benessere, 16 anni di direzione lavori in uno studio di architettura e rappresentanza della direzione, 4 anni di libera professione come direttore dei lavori, perizie edilizie, assistenza agli uffici immobiliari, progetti di ristrutturazione, consulenza tecnica agli imprenditori.

Esperienze istituzionali:

animatore di gruppi giovanili della MCLI; assistente catechista della MCLI; sviluppo di progetti di conversione della MCLI; membro della commissione edilizia della MCLI dal 2020; presidente della commissione edilizia dall'agosto 2023.

Lingue: Italiano, tedesco, francese

Impegno e motivazione:

Per la prossima legislatura, il mio impegno si focalizzerà sia sull'ottimizzazione delle risorse economiche che nell'utilizzo razionale degli immobili della nostra parrocchia, per metterli a disposizione, in maniera ottimale, dei parrocchiani e di tutte le persone che ne avranno bisogno. La mia motivazione principale è la mia fede, la mia famiglia e la diversità della nostra parrocchia, che penso possa essere una marcia in più per costruire il futuro della chiesa cattolica a Bienne

Formación:

Dibujante de edificios graduada en 1999, con bachiller técnico, formación continua como asesora en vivienda y formación continua en evaluación de edificios

Experiencias profesionales:

2 años como asesora en planificación, 2 años en planificación de cocinas y baños, responsabilidad del departamento de Wellness, 16 años de dirección de obras en un despacho de arquitectos y representación de la dirección, 4 años como directora de obras independiente, evaluación de edificios, supervisión de agencias inmobiliarias, proyectos de transformación y asesoramiento técnico para contratistas

Experiencias institucionales:

Responsable del grupo de jóvenes de la MCLI; asistente de catequista de la MCLI; desarrollo del proyecto de transformación de la MCLI; desde 2020 en la comisión de construcción de la MCLI; desde agosto de 2023, presidenta de la comisión de construcción

Idiomas: Italiano, francés, alemán,

Compromiso y motivación:

Para la próxima legislatura, mi compromiso se centrará tanto en la optimización de los recursos económicos como en el uso racional de nuestro patrimonio parroquial, para ponerlo a disposición, de forma óptima, de los parroquianos y de todas las personas necesitadas. Mi principal motivación es mi fe, mi familia y la diversidad de nuestra parroquia, que creo que puede ser un elemento más para construir el futuro de la Iglesia Católica en Bienne.



Costa Antonio

1955, MCLI

marié, 3 enfants

Sortant
Bisher

Formation:

Scolarité obligatoire et formation professionnelle avec à la clé le diplôme de mécanicien de précision

Expériences professionnelles:

Entrepreneur indépendant dans la mécanique de précision depuis plus de 34 ans

Expériences institutionnelles:

Mon expérience institutionnelle est basée sur ma participation depuis 1980 auprès de multiples associations italiennes à Bienne et pendant 30 ans en tant que président du Milan Club Bienne, un club qui existe depuis 1972 à des fins de divertissement, mais qui au fil des années est devenu très orienté vers le social. J'ai toujours soutenu la Mission catholique italienne de Bienne et pendant 24 ans j'ai été membre du Conseil d'administration du centre, et les 4 dernières années en tant que président de la Commission linguistique italienne membre du Conseil de Paroisse

Langues: Italien, allemand, français

Engagement et motivation:

Je suis motivé et engagé pour occuper une place dans le prochain Conseil de Paroisse lors de la prochaine législature afin d'aider la collégialité et la communauté italienne à avoir la Mission catholique italienne de Bienne et toute la Paroisse de Bienne et environs comme référence

Ausbildung:

Obligatorische Schul- und Berufsausbildung zum diplomierten Feinmechaniker.

Berufserfahrungen:

Selbständiger Unternehmer in der Feinmechanik seit über 34 Jahren

Institutionelle Erfahrungen:

Meine institutionelle Erfahrung beruht auf meiner Teilnahme seit 1980 bei mehreren italienischen Vereinen in Biel und 30 Jahre lang als Präsident des Milan Club Biel, eines Clubs, der seit 1972 zu Unterhaltungszwecken besteht, aber im Laufe der Jahre sehr sozial orientiert wurde. Ich habe immer die italienische katholische Mission in Biel unterstützt und war 24 Jahre lang Mitglied des Verwaltungsrats des Zentrums und die letzten vier Jahre als Präsident der italienischen Sprachkommission Mitglied des Kirchgemeinderats

Sprachen: Italienisch, Deutsch, Französisch

Engagement und Motivation:

Ich bin motiviert und engagiert, einen Platz im nächsten Kirchgemeinderat einzunehmen, um der Kollegialität und der italienischen Gemeinschaft zu helfen, die italienische Mission und die ganze Pfarrei Biel/Bienne als Referenz zu haben.

Formazione:

Scuola dell'obbligo e formazione professionale per il conseguimento di un diploma in meccanica di precisione

Esperienze professionali:

Imprenditore indipendente nella meccanica di precisione da oltre 34 anni

Esperienze istituzionali:

La mia esperienza istituzionale si basa sul mio impegno dal 1980 in varie associazioni italiane di Biel e per 30 anni come presidente del Milan Club Biel, un club che esiste dal 1972 con finalità di intrattenimento, ma che nel corso degli anni ha assunto un forte orientamento sociale. Ho sempre sostenuto la Missione Cattolica Italiana di Bienne e per 24 anni sono stato membro del Consiglio di Amministrazione del centro e negli ultimi 4 anni, in qualità di Presidente della Commissione Lingua Italiana, membro del Consiglio Parrocchiale

Lingue: Italiano, tedesco, francese

Impegno e motivazione:

Sono motivato e mi impegno a prendere posto nel prossimo Consiglio Parrocchiale durante la prossima legislatura per aiutare la collegialità e la comunità italiana ad avere come punto di riferimento la Missione Cattolica Italiana di Bienne e l'intera Parrocchia di Biel e dintorni

Formación:

Enseñanza obligatoria y formación profesional para la obtención del título de mecánico de precisión

Experiencias profesionales:

Contratista independiente en mecánica de precisión desde hace más de 34 años

Experiencias institucionales:

Mi experiencia institucional se basa en mi participación desde 1980 en diversas asociaciones italianas de Biel y durante 30 años como Presidente del Milan Club Biel, un club que existe desde 1972 con fines de entretenimiento, pero que a lo largo de los años ha adquirido una fuerte orientación social. Siempre he apoyado la Misión Católica Italiana de Biel y durante 24 años fui miembro del Consejo de Administración del centro y durante los últimos 4 años, como Presidente de la Comisión de Lengua Italiana, miembro del Consejo Parroquial

Idiomas: Italiano, alemán, francés

Compromiso y motivación:

Estoy motivado y comprometido a ocupar un puesto en el próximo Consejo Parroquial durante la próxima legislatura para ayudar a la colegialidad y a la comunidad italiana a tener como punto de referencia la Misión Católica Italiana de Biel y toda la Parroquia de Biel y alrededores.



Chervet Denise

1957, F

veuve, 1 fils

Formation: licence en science sociales

Expériences professionnelles:

Centre social protestant, Conseil suisse des associations de jeunesse, établissements pénitentiaires de Hindelbank (prison de femmes) puis fonction directoriale au Syndicale du Livre et du papier et à l'Association des employés de banques, avec des fonctions de coordination entre les trois régions linguistiques

Expériences institutionnelles:

Associations : Groupe biblique universitaire et visiteuse des détenus de Bellechasse avec l'aumônier catholique.

Politique : Grand Conseil fribourgeois, commission féminine cantonale. (Fribourg), Solidarité Femmes

Eglise: Conseil pastoral à Sugiez (Vully), Conseil pastoral alémanique Bienne, chœur Ste-Cécile, visiteuse des personnes âgées, Grüner Guggel

Langues: français (langue maternelle), allemand, italien et anglais (très bon niveau), espagnol (élémentaire)

Engagement et motivation:

Ma foi m'a soutenue durant toute ma vie. A Bienne depuis 3 ans et demi, je me suis rapidement engagée dans les communautés alémaniques et francophones. J'aime la diversité linguistique et culturelle de la Suisse, de Bienne et de notre paroisse et je m'y sens à l'aise. En tant que membre du Conseil de paroisse, je m'engagerai pour une meilleure compréhension et davantage de bienveillance entre les quatre communautés linguistiques mais aussi avec nos frères et sœurs venus d'autres pays. Je favoriserai une politique financière soucieuse de soutenir les efforts pastoraux dans leur mission évangélique pour d'une Eglise engagée et solidaire.

Ausbildung: Lizentiat in Sozialwissenschaften.

Berufserfahrungen:

Protestantisches Sozialzentrum, Schweizerischer Rat der Jugendverbände, Strafanstalt Hindelbank (Frauengefängnis), dann leitende Funktion bei der Gewerkschaft Buch und Papier und der Vereinigung der Bankangestellten, mit Koordinationsfunktionen zwischen den drei Sprachregionen

Institutionelle Erfahrungen:

Verbände: Universitätsbibelgruppe und Besucherin der Häftlinge in Bellechasse mit dem katholischen Seelsorger.

Politik: Freiburger Grossrat, kantonale Frauenkommission. (Freiburg), Frauensolidarität.

Kirche: Pastoralrat in Sugiez (Vully), Deutschsprachiger Pastoralrat Biel, Cecilia-Chor, Seniorenbesucherin, Grüner Guggel

Sprachen: Französisch (Muttersprache), Deutsch, Italienisch und Englisch (sehr gute Kenntnisse), Spanisch (Grundkenntnisse)

Engagement und Motivation:

Mein Glaube hat mich durch mein ganzes Leben getragen. Da ich seit dreieinhalb Jahren in Biel wohne, habe ich mich schnell in der deutsch- und französischsprachigen Gemeinde engagiert. Ich mag die sprachliche und kulturelle Vielfalt der Schweiz, von Biel und unserer Gemeinde und fühle mich hier wohl. Als Mitglied des Kirchgemeinderats werde ich mich für ein besseres Verständnis und mehr Wohlwollen zwischen den vier Sprachgemeinschaften, aber auch gegenüber unseren Brüdern und Schwestern aus anderen Ländern einsetzen. Ich werde eine Finanzpolitik fördern, die darauf bedacht ist, die pastoralen Bemühungen in ihrem evangelischen Auftrag für eine engagierte und solidarische Kirche zu unterstützen.

Formazione: laurea in scienze sociali

Esperienze professionali:

Centro sociale protestante, Consiglio svizzero delle associazioni giovanili, carceri Hindelbank (carcere femminile), incarichi di direzione presso il Sindacato del Libro e della Carta e dell'Associazione degli impiegati bancari, con funzioni di coordinamento tra le tre regioni linguistiche

Esperienze istituzionali:

Associazioni: Gruppo biblico universitario e visitatrice del carcere di Bellechasse con il cappellano cattolico.

Politica: Gran Consiglio di Friburgo, Commissione femminile cantonale. (Friburgo), Solidarietà Donne

Chiesa: Consiglio pastorale di Sugiez (Vully), Consiglio pastorale tedesco di Bienne, Coro Sta Cecilia, visitatrice per le persone anziane, Grüner Guggel

Lingue: francese (madrelingua), tedesco, italiano e inglese (livello molto buono), spagnolo (elementare)

Impegno e motivazione:

La mia fede mi ha sostenuto per tutta la vita. Vivo a Bienne da 3 anni e mezzo e mi sono subito inserita nelle comunità di lingua tedesca e francese. Amo la diversità linguistica e culturale della Svizzera, di Bienne e della nostra parrocchia nella quale mi sento a casa. Come membro del Consiglio parrocchiale, mi impegnerò per una maggiore comprensione e benevolenza tra le quattro comunità linguistiche e con i nostri fratelli e sorelle di altri Paesi. Promuoverò una politica finanziaria che sostenga gli sforzi pastorali nella loro missione evangelica per una Chiesa impegnata e unita.

Formación: licenciada en Ciencias Sociales

Experiencias profesionales:

Centro social protestante, Consejo suizo de asociaciones juveniles, establecimientos penitencia- rios de Hindelbank (prisión de mujeres) y luego función directiva en el Sindicato del Libro y del Pa- pel y en la Asociación de Empleados de Bancos, con funciones de coordinación entre las tres re- giones lingüísticas

Experiencias institucionales:

Asociaciones: Grupo bíblico universitario y visitadora de los detenidos de la cárcel de Bellechasse con el capellán católico.

Política: Gran Consejo de Friburgo, Comisión femenina cantonal. (Friburgo), Solidaridad Mujeres Iglesia: Consejo Pastoral de Sugiez (Vully), Consejo Pastoral Alemánico de Biel, Coro Sta Cecilia, visitadora de ancianos, Grüner Guggel

Idiomas: francés (lengua materna), alemán, italiano e inglés (muy buen nivel), español (elemental)

Compromiso y motivación:

Mi fe me ha sostenido durante toda mi vida. Vivo en Biel desde hace 3 años y medio y rápida- mente me involucré en las comunidades de habla alemana y francesa. Me encanta la diversidad lingüística y cultural de Suiza, de Biel y de nuestra parroquia, y aquí me siento como en casa. Como miembro del Consejo parroquial, me comprometeré a promover una mejor comprensión y más benevolencia entre las cuatro comunidades lingüísticas, así como con nuestros hermanos y hermanas que han llegado de otros países. Favoreceré una política financiera que se pre- ocupe por apoyar los esfuerzos pastorales en su misión evangélica para una Iglesia comprometida y soli- daria.



Di Francesco Gabriele

1973, MCLI

marié, 1 enfant

Sortant
Bisher

Formation:

CFC en électronique, Brevet fédéral en gestion d'entreprise, Practice Controlling Diploma, Diplôme Fédéral d'Expert en Finance et Controlling en cours d'étude

Expériences professionnelles:

Chef d'atelier, électronique de divertissement/télécommunication (Nokia, Ericsson, Clarion, 8 ans); Controlling&Reporting Manager, Bulgari à Neuchâtel (secteur du luxe, 18 ans); responsable Controlling&Reporting, Ville de Bienne (3 ans) ; Finance&Controlling Manager, Micro Precision Systems SA à Bienne (depuis 2022)

Expériences institutionnelles : 20 ans au sein du conseil de paroisse de l'Eglise catholique romaine de Bienne et environs, président de la MCLI, ensuite vice-président et actuellement président du Conseil de paroisse ; 3 ans d'expérience au sein de la Ville de Bienne, très bonne connaissance des lois cantonales, de ses règlements ainsi que du plan comptable MCH2 (utilisé dans notre paroisse et Ville) ; responsable des finances et questions juridiques au sein du conseil de fondation de Horizonte à Sutz (foyer pour personnes adultes handicapés)

Langues: Français/Italien (langues maternelles), Allemand/Anglais (bon niveau)

Engagement et motivation:

Fort de ma foi faite de traditions, qui regarde en avant, ouvert et qui accueille la différence, je suis de nature compréhensif, collaboratif et attentif aux besoins des autres. Je me repropose comme membre du conseil de paroisse et comme président pour cette nouvelle législature, afin d'amener une continuité et de terminer les chantiers ouverts; avec mes connaissances profondes en finances publiques/privé ainsi que dans la gestion d'entreprise, je mets à disposition mes longues années d'expérience dans le domaine de la gestion de paroisse et je pense pouvoir encore amener beaucoup à notre belle paroisse multiculturelle qui est notre richesse!

Ausbildung:

EFZ in Elektronik, Eidgenössischer Fachausweis in Betriebswirtschaft, Practice Controlling Diploma, Eidgenössisches Diplom als Finanz- und Controlling-Experte in Studium.

Berufserfahrungen:

Werkstattleiter, Unterhaltungselektronik/Telekommunikation (Nokia, Ericsson, Clarion, 8 Jahre); Controlling&Reporting Manager, Bulgari in Neuchâtel (Luxussektor, 18 Jahre); Leiter Controlling&Reporting, Stadt Biel (3 Jahre); Finance&Controlling Manager, Micro Precision Systems SA in Biel (seit 2022)

Institutionelle Erfahrungen:

20 Jahre im Kirchgemeinderat der römisch-katholischen Kirche Biel und Umgebung, Präsident der MCLI, später Vizepräsident und aktuell Präsident des Kirchgemeinderats; 3 Jahre Erfahrung in der Stadt Biel, sehr gute Kenntnisse der kantonalen Gesetze, ihrer Reglemente sowie des Kontenplans HRM2 (der in unserer Kirchgemeinde und Stadt angewendet wird); Verantwortlicher für Finanzen und Rechtsfragen im Stiftungsrat von Horizonte in Sutz (Wohnheim für erwachsene Menschen mit Behinderung)

Sprachen: Französisch/Italienisch (Muttersprachen), Deutsch/Englisch (gute Kenntnisse)

Engagement und Motivation:

Ich kandidiere erneut als Mitglied des Kirchgemeinderates und als Präsident für die neue Legislaturperiode, um Kontinuität zu schaffen und die offenen Baustellen zu beenden; mit meinen tiefen Kenntnissen in öffentlichen/privaten Finanzen und in Betriebswirtschaft bringe ich meine langjährige Erfahrung im Bereich der Kirchgemeindevverwaltung ein und denke, dass ich noch viel zu unserer schönen multikulturellen Gemeinde beitragen kann, die unser Reichtum ist!

Formazione:

CFC in elettronica, Certificato federale di gestione aziendale, Diploma pratico di controlling, Diploma federale di finanza e controlling attualmente in corso di studio

Esperienze professionali:

Responsabile di officina, elettronica di intrattenimento/telecomunicazioni (Nokia, Ericsson, Clarion, 8 anni); Controlling&Reporting Manager, Bulgari a Neuchâtel (settore beni di lusso, 18 anni); Controlling&Reporting Manager, città di Bienne (3 anni); Finance&Controlling Manager, Micro Precision Systems SA a Bienne (dal 2022)

Esperienze istituzionali:

20 anni nel consiglio parrocchiale della Chiesa cattolica romana di Bienne e dintorni, presidente della MCLI, poi vicepresidente e ora presidente del consiglio parrocchiale; 3 anni di esperienza presso la città di Bienne, ottima conoscenza delle leggi e dei regolamenti cantonali e del piano contabile MCA2 (utilizzato nella nostra parrocchia e città); responsabile delle finanze e delle questioni legali nel consiglio di amministrazione di Horizonte in Sutz (casa per adulti disabili)

Lingue: Francese/italiano (madrelingua), tedesco/inglese (buon livello)

Impegno e motivazione:

Forte della mia fede, che è fatta di tradizioni, che guarda al futuro e accoglie le differenze, sono per natura comprensivo, collaborativo e attento ai bisogni degli altri. Mi ricandido come membro del consiglio parrocchiale e come presidente per questo nuovo mandato, per dare continuità e completare il lavoro già iniziato; con la mia profonda conoscenza della finanze pubbliche/private e della gestione aziendale, metto a disposizione la mia pluriennale esperienza nel campo della gestione parrocchiale e credo di poter portare ancora molto alla nostra bella parrocchia multiculturale, che è la nostra ricchezza!

Formación:

CFC en electrónica, Certificado Federal Suizo en Gestión de Empresas, Diploma de Práctica en Controlling, Diploma Federal Suizo en Finanzas y Controlling actualmente en estudio

Experiencias profesionales:

Jefe de laboratorio, electrónica de entretenimiento/telecomunicaciones (Nokia, Ericsson, Clarion, 8 años); Controlling&Reporting Manager, Bulgari en Neuchâtel (sector de artículos de lujo, 18 años); Controlling&Reporting Manager, Ciudad de Biel (3 años); Finance&Controlling Manager, Micro Precision Systems SA en Biel (a partir de 2022)

Experiencias institucionales:

20 años en el consejo parroquial de la Iglesia Católica Romana en Bienne y entorno, presidente del MCLI, luego vicepresidente y ahora presidente del consejo parroquial; 3 años de experiencia con la ciudad de Bienne, excelente conocimiento de las leyes y reglamentos cantonales y del plan contable MCA2 (utilizado en nuestra parroquia); responsable de finanzas y asuntos jurídicos en el consejo de administración de Horizonte en Sutz (hogar para adultos discapacitados)

Idiomas: Francés/italiano (lengua materna), alemán/inglés (buen nivel)

Compromiso y motivación:

Con mi fe tradicional pero orientada hacia el futuro y mi tolerancia hacia los demás, con mis conocimientos de finanzas públicas/privadas y gestión empresarial y mis muchos años de experiencia en el ámbito de la gestión parroquial, creo que aún puedo aportar mucho a nuestra parroquia; con mi carácter comprensivo y atento a las necesidades de los demás, me ofrezco como miembro del Consejo Parroquial y como Presidente para este nuevo mandato

